A/RES/47/12
4 March 1993

الجمعية العامة



الدورة السابعة والأربعين
البند ٢٩ من جدول الأعمال

قرار اتخذته الجمعية العامة

[دون الإحالـة إلى لجنة رئيسية A/47/L.12]

١٢/٤٧ - التعاون بين الأمم المتحدة وجامعة الدول العربية

إن الجمعية العامة ،

إذ تشير إلى قراراتها السابقة بشأن تعزيز التعاون بين الأمم المتحدة وجامعة الدول العربية ،

وقد نظرت في تقرير الأمين العام عن التعاون بين الأمم المتحدة وجامعة الدول العربية^(١) ،

وإذ تشير إلى قرار مجلس جامعة الدول العربية الذي ينظر إلى الجامعة بوصفها منظمة إقليمية في إطار مذول
الفصل الثامن من ميثاق الأمم المتحدة ،

وإذ تلاحظ من التقدير رغبة جامعة الدول العربية في تدعيم وتطوير الروابط القائمة مع الأمم المتحدة في جميع
ال المجالات المتعلقة بضمان السلم والأمن الدوليين ، وفي التعاون بكل السبل الممكنة مع الأمم المتحدة على تنفيذ قرارات
الأمم المتحدة المتعلقة بليban وبقضية فلسطين والحالة في الشرق الأوسط ،

وإذ تدرك ما يزيداد حل عادل وشامل للنزاع في الشرق الأوسط ولقضية فلسطين ، لب النزاع ، من
أهمية حيوية بالنسبة للبلدان الأعضاء في جامعة الدول العربية ،

وإذ ترحب بعملية السلام المتعلقة بالشرق الأوسط ، التي بدأت بانعقاد مؤتمر مدريد في عام ١٩٩١ بهدف
التوصيل إلى تسوية شاملة وعادلة للنزاع في الشرق الأوسط ولقضية فلسطين ، لب النزاع ،

وإذ تدرك أن تعزيز السلام والأمن الدوليين يرتبط ارتباطاً مباشراً بأمور منها التنمية الاقتصادية، ونزع السلاح، وإنهاء الاستعمار، وتقرير المصير، والقضاء على جميع أشكال العنصرية والتمييز العنصري.

وأقتناعاً منها بأن استمرار وزيادة تعزيز التعاون بين منظومة الأمم المتحدة وجامعة الدول العربية ، يسهمان في دعم مقاصد الأمم المتحدة ومبادئها ،

وأقتناعاً منها أيضاً بال الحاجة إلى استغلال الموارد الاقتصادية والمالية المتاحة بمزيد من الكفاءة والتنمية بغرض تعزيز الأهداف المشتركة للمنظماتين ،

وإذ تسلم بضرورة زيادة توثيق التعاون بين منظومة الأمم المتحدة وجامعة الدول العربية ومنظماتها المتخصصة على تحقيق الغايات والأهداف المبينة في استراتيجية التنمية الاقتصادية العربية المشتركة التي اعتمدتها مؤتمر القمة العربي الحادي عشر ، المعقود في عمان في تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٠^(٢) ،

وقد استمعت إلى البيان الذي أدرى به في ٢٩ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣^(٣) المراقب الدائم عن جامعة الدول العربية لدى الأمم المتحدة بشأن التعاون بين الأمم المتحدة وجامعة الدول العربية ، ولاحظت ما ورد فيه من تأكيد على أعمال وإجراءات متابعة التوصيات في الميادين السياسية والاجتماعية والثقافية والإدارية المعتمدة في المجتمعات المعاقة بين ممثلي الأطانة العامة لجامعة الدول العربية ومنظماتها المتخصصة وممثلي أمانات الأمم المتحدة وسائر مؤسسات منظومة الأمم المتحدة ، وكذلك على التوصيات المتعلقة بالمسائل السياسية والواردة في قرارات الجمعية العامة ذات الصلة ،

١ - تحيط علماً مع الارتكاب بتقرير الأمين العام^(٤) :

٢ - تبني على الجهود المتواصلة التي تبذلها جامعة الدول العربية في سبيل تعزيز التعاون المتعدد الأطراف فيما بين الدول العربية وتطلب إلى منظومة الأمم المتحدة أن تواصل تقديم دعمها :

٣ - تعرب عن تقديرها للأمين العام لما اتخذته من إجراءات متابعة لتنفيذ المقررات التي تم اعتمادها في الاجتماعات بين ممثلي أمانات الأمم المتحدة وسائر مؤسسات منظومة الأمم المتحدة وممثلي

انظر : A/35/719-S/14289 . (٢)

انظر : A/47/PV.51 . (٣)

الأمانة العامة لجامعة الدول العربية ومنظماها المتخصصة ، المعقدة في تونس في ١٩٨٣^(٤) وفي عمان في ١٩٨٥^(٥) وفي جنيف في ١٩٨٨^(٦) :

٤ - تعرب عن تقديرها أيضا للأمين العام اجهزه من أجل تنفيذ قرار مجلس الأمن ٤٢٥ (١٩٧٨) المؤرخ ١٩ آذار/مارس ١٩٧٨ وتشنّي على جامعة الدول العربية ولجانها الثلاثية العليا لمساعيها في سبيل تعزيز عملية السلام وجهود إعادة التعمير في لبنان :

٥ - تطّلب إلى الأمين العام أن يواصل دعم التعاون مع الأمانة العامة لجامعة الدول العربية بهدف تنفيذ قرارات الأمم المتحدة المتعلقة بقضية فلسطين والحالة في الشرق الأوسط ، من أجل التوصل إلى حل عادل وشامل و دائم للنزاع في الشرق الأوسط ولقضية فلسطين ، لب النزاع :

٦ - تطّطلب إلى الأمانة العامة للأمم المتحدة والأمانة العامة لجامعة الدول العربية أن تعملا ، كل منهما في ميدان اختصاصها ، على زيادة تكثيف التعاون بينهما بغية الوفاء بمقاصده ومبادئه، ميثاق الأمم المتحدة وتعزيز السلام والأمن الدوليين، والتنمية الاقتصادية، وتوزع السلاح، وإنهاء الاستعمار، وتقرير المصير، والقضاء على جميع أشكال العنصرية والتمييز العنصري :

٧ - تطّطلب أيضا إلى الأمين العام أن يواصل جهوده لتعزيز التعاون والتنسيق بين الأمم المتحدة وسائر مؤسسات ووكالات منظمة الأمم المتحدة وبين جامعة الدول العربية ومنظماها المتخصصة بغية زيادة قدرتها على خدمة المصالح المتبادلة للمنظماتين في الميادين السياسية والاقتصادية والاجتماعية والنسائية والثقافية والإدارية :

٨ - تطّطلب كذلك إلى الأمين العام أن يواصل تنسيق أعمال المتابعة لتيسير تنفيذ المقترنات ذات الطابع المتعدد الأطراف المعتمدة في اجتماع تونس في عام ١٩٨٣ ، وأن يتتخذ الإجراءات المناسبة فيما يتعلق بالمقترنات المعتمدة في الاجتماعات السابقة ، بما في ذلك ما يلي :

(أ) تعزيز الاتصالات والمشاورات بين البرامج المناظرة لدى منظمة الأمم المتحدة :

(ب) إنشاء أفرقة عاملة قطاعية مشتركة بين الوكالات :

(٤) A/38/299 و Corr.1 الفرع الخامس.

(٥) A/40/481/Add.1 انظر:

(٦) A/43/509/Add.1

- ٩ - تطلب إلى الوكالات المتخصصة وسائر مؤسسات وبرامج منظمة الأمم المتحدة ما يلي :

(أ) أن تواصل التعاون مع الأمين العام وفيما بينها ، وكذلك مع جامعة الدول العربية ومنظماتها المتخصصة في متابعة المقترنات المتعددة الأطراف التي تهدف إلى تعزيز وتوسيع التعاون في جميع الميادين بين منظمة الأمم المتحدة وجامعة الدول العربية ومنظماتها المتخصصة ؛

(ب) أن تعمل على مواصلة زيادة الاتصالات وتحسين آلية التشاور مع البرامج والمنظمات والوكالات المناظرة المعنية فيما يتعلق بالمشاريع والبرامج ، بغية تيسير تنفيذها ؛

(ج) أن تشارك كلما أمكن مع منظمات ومؤسسات جامعة الدول العربية في تنفيذ وانجاز المشاريع الانهائية في المنطقة العربية ؛

(د) أن تبلغ الأمين العام ، في موعد لا يتجاوز ١٥ أيار/مايو ١٩٩٣ ، بالتقدم المحرر في تعاونها مع جامعة الدول العربية ومنظماتها المتخصصة ، وبصفة خاصة فيما يتعلق بإجراءات المتابعة المتعددة بشأن المقترنات المتعددة الأطراف والثنائية المعتمدة في الاجتماعات السابقة بين المنظمتين ؛

١٠ - تقرر ، من أجل تكثيف التعاون وبعرض استعراض وتقدير التقدم وإعداد تقارير دورية شاملة ، عقد اجتماع عام مرة كل سنتين بين منظمة الأمم المتحدة وجامعة الدول العربية ، وعقد اجتماعات قطاعية مشتركة بين الوكالات سوية تتناول الميارات ذات الأولوية وأهمية الواسعة في تنمية الدول العربية ؛

١١ - توصي بأن يعقد خلال عام ١٩٩٣ بين ممثلي أمانات منظمة الأمم المتحدة وممثلي الأمانة العامة لجامعة الدول العربية ومنظماتها المتخصصة الاجتماع العام القائم المعنى بالتعاون ، احتفالاً بالذكرى السنوية العاشرة للاجتماع العام الأول المعنى بالتعاون بين المنظمتين ، وتطلب أيضاً إلى الأمين العام للأمم المتحدة والرؤساء التنفيذيين لوكالات ومؤسسات منظمة الأمم المتحدة التعاون مع الأمين العام لجامعة الدول العربية من أجل انجاح هذا الاجتماع وتحقيق أهدافه ؛

١٢ - توصي أيضاً بأن تقوم الأمم المتحدة وسائر مؤسسات الأمم المتحدة بالاستفادة قدر الامكان من الخبرة الفنية العربية في المشاريع التي تقام في المنطقة العربية ؛

١٣ - تطلب إلى الأمين العام للأمم المتحدة أن يشجع ، بالتعاون مع الأمين العام لجامعة الدول العربية ، التشاور دوريًا بين ممثلي الأمانة العامة للأمم المتحدة وممثلي الأمانة العامة لجامعة الدول العربية لاستعراض وتعزيز آليات التنسيق بغية الابラع بإجراءات التنفيذ والمتابعة للمشاريع والمقترنات والتوصيات المتعددة الأطراف التي اعتمدتها الاجتماعات بين المنظمتين ؛

١٤ - تطلب كذلك إلى الأمين العام أن يقدم إلى الجمعية العامة في دورتها الثامنة والأربعين تقريراً مرحلياً عن تنفيذ هذا القرار :

١٥ - تقرر أن تدرج في جدول الأعمال المؤقت لدورتها الثامنة والأربعين البند المعنون "التعاون بين الأمم المتحدة وجامعة الدول العربية" .

الجلسة الخامسة
٢٩ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٢